

(HR) Izjava o svojstvima / (EN) Declaration of Performance / (DE) Leistungserklärung / (SI) Izjava o lastnostih / (HU) Teljesítménynyilatkozat / (UK) Декларация продуктивности / (RU) Декларация о производительности / (RO) Declaratia de performanta / (BG) Декларация за експлоатационни показатели / (CZ) Prohlášení o vlastnostech / (SK) Vyhlásenie o parametroch

Broj / Number / Nummer / Številka / Száma / No / Codice / Номер / Homer / Císlo / Císlu : DoP- IS-5.1-04

(1) (HR) Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda / (EN) Identification code of product type / (DE) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / (SI) Identifikacijska koda tipa proizvoda / (HU) Termék típus egységi azonosító kódja / (UK) Унікальний ідентифікаційний код типу продукту / (RU) Уникальный идентификационный номер типа продукта / (RO) Codul de identificare al tipului de produs / (BG) Унікален идентификационен код на типа продукт / (CZ) Identifikační kód typu výrobku / (SK) Identifikačný kód typu výrobku

(HR) Glineni crjepovi i pomoćni dijelovi / (EN) Clay roofing tiles and fittings / (DE) Dach- und Formziegel / (SI) Opečeni strešniki in dodatni elementi / (HU) Éggett agyag tető-és kiegészítőcserepek / (UK) Дахова керамічна черепиця та комплектуючі / (RU) Керамическая черепица и дополнительные элементы / (RO) Tigla ceramica si fitinguri / (BG) Керамиди и керамични аксесоари / (CZ) Pálené střešní tašky a tvarovky / (SK) Pálené škridly a tvarovky

(2) (HR) Identifikaciju građevnog proizvoda / (EN) Identification of construction product / (DE) Identifikation des Bauprodukts / (SI) Identifikacija gradbenega proizvoda / (HU) Az építési termék azonosítása / (UK) Идентифікація будівельного продукту / (RU) Идентификация строительного продукта / (RO) Identificare produs / (BG) Идентификация на строителния продукт / (CZ) Identifikace stavebního výrobku / (SK) Identifikácia stavebného výrobku

Cezar, Oktavijan, Carski žljebnjak, Dioklecijan, Valens, Glinex, Glinex rustik, Glinex premium, Mediteran, Mediteran (antik), Glinex žljebnjak, (HR) prirodni, engobirani, glazirani / (EN) nature, engobe, glaze / (DE) natur, engobiert, glasiert, / (SI) naravno, engoba, glazura / (HU) natur, engobozott / (UK) природний, ангоба, глазурь / (RU) натуральный, ангоба, глазурь / (RO) natur, angoba, glazuri / (BG) естествен, енгобиран, глазиран / (CZ) přírodní, engobované, glazované / (SK) prírodná, engoba, glazúra

(3) (HR) Glineni crjepovi za pokrivanje krova i oblaganje vanjskih zidova / (EN) Clay roof tile and fittings for pitched roof covering / (DE) Dachdeckungen und Außenwandbekleidungen / (SI) Strešne kritine in zunanje zidne obloge / (HU) Tetőfedések és külső falburkolatok / (UK) Дахове продукти та зовнішнє покриття стін / (RU) Кровельные покрытия, а также наружных стен / (RO) Acoperiri si lambriuri pentru ziduri exterioare / (BG) Покривни покрития и фасадни елементи / (CZ) Střešní kritiny a vnější obklady stěn / (SK) Strešné krutiny a vonkajšie obklady stien

**(4) Dilj industrija građevinskog materijala d.o.o., Vinkovci,
Ciglarska 33, 32100 Vinkovci Croatia
tel: +385 (0)32 337 166, fax: +385 (0)32 303 011, e-mail: dilj@nexe.hr**

(5); (7); (8) (HR) Ne sadrži / (EN) Not applicable / (DE) Nichtzutreffend / (SI) Ni potrebno / (HU) Nem alkalmazható / (UK) Не застосовується / (RU) Не применимый / (RO) Nu se aplica / (BG) Неприложим / (CZ) Nevyhovuje / (SK) Nevyhovujúci

(6) (HR) Sustav ocjenjivanja i provjera stalnosti svojstava / (EN) Assessment and Verification of constancy of performance system / (DE) Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß System / (SI) Ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti proizvoda sistem / (HU) A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer / (UK) Переаірка продуктивності згідно системи / (RU) Проверка производительности согласно системе / (RO) Supravegherea si Verificarea constantei performantei / (BG) Оценяване и проверка на експлоатационните показатели на строителния продукт съгласно: система / (CZ) Posuzování a ověřování stálosti vlastností systém / (SK) Posudzovanie a overovanie stálosti vlastností systém

(9) (HR) Objavljena svojstva / (EN) Declared performance / (DE) Erklärte Leistung / (SI) Deklarirane lastnosti / (HU) Nyilatkozal szerinti teljesítmény / (UK) Оголошена продуктивність / (RU) Заявленная производительность / (RO) Performantele declarate / (BG) Декларирані показатели / (CZ) Deklarované vlastnosti / (SK) Deklarované vlastnosti:

(HR) Bitne karakteristike / (EN) Essential characteristic / (DE) Wesentliche Merkmale / (SI) Bistvene lastnosti / (HU) Alapvető tulajdonságok / (UK) Основні риси / (RU) Основные черты / (RO) Caracteristicile esențiale / (BG) Основни признаци / (CZ) Základní charakteristiky / (SK) Základne vlastnosti	(HR) Deklarirana svojstva / (EN) Performance / (DE) Leistung / (SI) Lastnosti / (HU) Teljesítmények / (UK) Продуктивність / (RU) Производительность / (RO) Performanta / (BG) Цлесификацията / (CZ) Vlastnosti / (SK) Vlastnosti	EN 1304
(HR) Svojstva mehaničke otpornosti / (EN) Mechanical resistance / (DE) Mechanische Festigkeit / (SI) Mehanska trdnost / (HU) Mechanikai szilárdság / (UK) Механічна міцність / (RU) Механическая прочность / (RO) Rezistența mecanică / (BG) Механична устойчивост / (CZ) Mechanická odolnost / (SK) Mechanická odolnosť	(HR) Zadovoljava / (EN) Complies / (DE) erfüllt / (SI) Ustreza / (HU) Megfelel / (UK) задовільняє / (RU) удовлетворяет / (RO) Respecta / (BG) съответства / (CZ) Vyhovuje / (SK) Vyhovuje	
(HR) Utjecaj vanjske vatre / (EN) External fire performance / (DE) Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen / (SI) Odpornost na požar z zunanje strani / (HU) Külső tűzzel kapcsolatos teljesítőképesség / (UK) Реакція на вогонь зовні / (RU) Реакция на огонь извне / (RO) Performanta externa la foc / (BG) Устойчивост при възникване на огньопожар отвън / (CZ) Chování při vnějším požáru / (SK) Správanie sa pri vonkajšom požiari	(HR) Zadovoljava / (EN) Deemed to Satisfy / (DE) Entspricht den Anforderungen / (SI) Zadostuje zahtevam / (HU) Megfelel a követelményeknek / (UK) задовільняє / (RU) удовлетворяет / (RO) Respecta / (BG) Съответства / (CZ) vyhovuje požadavkům / (SK) V súlade s požiadavkami	
(HR) Reakcija na požar / (EN) Reaction to fire / (DE) Brandverhalten / (SI) Gorljivost / (HU) Tűzveszélyesség / (UK) Реакція на вогонь / (RU) Реакция на огонь / (RO) Reakcia la foc / (BG) Проведение по време на излизане / (CZ) Reakce na oheň / (SK) Reakcia na oheň	A1	
(HR) Vodonepropusnost / (EN) Impermeability / (DE) Wasserundurchlässigkeit / (SI) Vodonepropustnost / (HU) Vízzárárs, vízhatlanság / (UK) Гідроізоляція / (RU) Гидроизоляция / (RO) Impermeabilitatea la apa / (BG) Водонепропусливост / (CZ) Prosákavost / (SK) Nepriepustnosť	(HR) Zadovoljava razred 1, prema ispitnoj metodi 2 / (EN) Pass Category 1, test method 2 / (DE) Anforderungsstufe 1, Prüfverfahren 2 / (SI) Kategorija 1, metoda preiskovanja 2 / (HU) Kategória 1, vizsgálati módszer 2 / (UK) Категорія 1, спосіб тестування 2 / (RU) Категория 1, метод тесирования 2 / (RO) Categoria 1, Metoda de testere 2 / (BG) Степен на изискване на стандарта 1, Метод на изпитване 2 / (CZ) Kategorie 1, Zkušební metoda 2 / (SK) Kategória 1, Skúšobná metóda 2	
(HR) Dimenzije i dopušteno odstupanje / (EN) Dimensions and Dimensional Tolerances / (DE) Maße und Maßabweichungen / (SI) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (HU) Méretek és méretűréssek / (UK) Раміри та допустимі відхилення / (RU) Разеры и допустимые отклонения / (RO) Dimensiuni si tolerantele dimensiunilor / (BG) Маса и отклонения от масата / (CZ) Rozměry a mezní odchylky / (SK) Dimenzije in dovoljena odstopanja	(HR) Zadovoljava / (EN) Complies / (DE) erfüllt / (SI) Ustreza / (HU) Megfelel / (UK) задовільняє / (RU) удовлетворяет / (RO) Respecta / (BG) съответства / (CZ) Vyhovuje / (SK) Vyhovuje	
(HR) Otpornost na mraz (Trajnost) / (EN) Durability (frost resistance) / (DE) Dauerhaftigkeit (Frostbeständigkeit) / (SI) Trajnost (mrzootpornost) / (HU) Tartósság / (UK) Міцність (морозостійкість) / (RU) Прочность (морозостойчивость) / (RO) Durabilitatea / (BG) Дълготрайност / (CZ) Mrazuvzdornost/trvanlivost / (SK) Mrazuvzdornost / trvanlivost	(HR) Razred 1 (150 ciklusa) / (EN) level 1 (150 cycles) / (DE) Leistungsstufe 1 (150 Zyklen) / (SI) (150 ciklov) / (HU) Teljesítményszint 1 (150) / (UK) Категорія 1 (150 циклів) / (RU) Категория 1 (150 циклов) / (RO) Durabilitatea / (BG) Дълготрайност / (CZ) Kategorie 1, (150) / (SK) Kategória 1, (150)	
(HR) Ispuštanje opasnih tvari / (EN) Release of regulated substances / (DE) Freisetzung von gefährlichen Stoffen / (SI) Izločavanje škodljivih snovi / (HU) Szabályozott anyagok kiadása / (UK) Виділення небезпечних речовин / (RU) Выделение опасных веществ / (RO) Eliberare de substante controlate / (BG) Отделане на вредни емисии / (CZ) Uvolňování nebezpečných látek / (SK) Uvoľňovanie nebezpečných látok	(HR) Ne sadrži / (EN) Not applicable / (DE) Nicht zutreffend / (SI) Ni zahtev / (HU) Nem alkalmazható / (UK) Не застосовується / (RU) Не применимо / (RO) Nu se aplica / (BG) Неприложим / (CZ) Nevyhovuje / (SK) Nevyhovujúci	

(10) (HR) Svojstva proizvoda sukladna su objavljenim specifikacijama. Za izdavanje ove Izjave o svojstvima odgovoran je isključivo proizvođač. / (EN) The performance of the product is in conformity with the declared performance. This Declaration of performance is issued under the responsibility of the manufacturer / (DE) Die Leistung des Produkts entspricht der oben angeführten erklärten Leistung. Für die Ausgabe dieser Leistungserklärung ist ausschließlich der Hersteller verantwortlich. / (SI) Lastnosti proizvoda so skladne z zgoraj navedenim specifikacijami. Za izdajo Izjave o lastnosti je odgovoren izključno proizvajalec / (HU) A termék megfelel a fent részletesen jelölt teljesítménynek / (UK) Продуктивність продукту відповідає вищезазначеній продуктивності / (RU) Производительность продукта соответствует вышесказанной производительности / (RO) Performanta produsului este in concordanta cu specificatiile de mai sus / (BG) Спецификацията на продукта отговаря на декларираната спецификация / (CZ) Vlastnosti výrobku jsou v souladu s výše uvedenou specifikací / (SK) Vlastnosti výrobku sú v súlade s vyššie uvedenou špecifikáciou

(HR) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (EN) Signed for and behalf of the manufacturer by: / (DE) Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von: / (SI) Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisal / (HU) A gyártó nevében és részéről aláírt személy / (UK) Подписано від імені та за дорученням виробника / (RU) Подписано от имени и по поручению / (RO) Semnat pentr sau in numele producatorului de / (BG) Подпис за производителя и упълномощен представител / (CZ) Podepsáno jménem výrobce / (SK) Podpísané v mene výrobcu :

Direktor:
Dražen Ivezić B.Sc.


Industrija građevinskog materijala d.o.o.
VINKOVCI Ciglarska 33

(HR) Ime i funkcija / (EN) Name and function / (DE) Name und Funktion / (SI) Ime in funkcija / (HU) Név és beosztás / (UK) Прізвище та посада / (RU) Фамилия и должность / (RO) Numele si functia / (BG) Име и длъжност / (CZ) Jméno a funkce / (SK) Meno a funkcia

Vinkovci, 10.02.2016